PARTICIPATING ADDENDUM
WSCA-NASPO COOPERATIVE PURCHASING PROGRAM
Telephone Based Interpreter Services
Administered by the State of New Mexico (hereinafter "Lead State")

MASTER AGREEMENT
Linguistica International, Inc
Master Agreement No: 80-000-14-00002AB
(hereinafter "Contractor")

And

State of Maine, Division of Purchases
(hereinafter "Participating State/Entity")
Maine Master Agreement No: 16032400000000000197
Effective Date of Service: May 4, 2015 through April 30, 2017

1. Scope: This addendum covers the Telephone Based Services led by the State of New Mexico for use by state agencies and other entities located in the Participating **State/Entity** authorized by that state's statutes to utilize **state/entity** contracts with the prior approval of the state's chief procurement official.

2. Participation: Use of specific WSCA-NASPO cooperative contracts by agencies, political subdivisions and other entities (including cooperatives) authorized by an individual state's statutes to use **state/entity** contracts are subject to the prior approval of the respective State Chief Procurement Official. Issues of interpretation and eligibility for participation are solely within the authority of the State Chief Procurement Official.

3. Participating State Modifications or Additions to Master Agreement:

EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY During the performance of this Agreement, the Provider agrees as follows:

a. The Provider shall not discriminate against any employee or applicant for employment relating to this Agreement because of race, color, religious creed, sex, national origin, ancestry, age, physical or mental disability, or sexual orientation, unless related to a bona fide occupational qualification. The Provider shall take affirmative action to ensure that applicants are employed and employees are treated during employment, without regard to their race, color, religion, sex, age, national origin, physical or mental disability, or sexual orientation.

Such action shall include but not be limited to the following: employment, upgrading, demotions, or transfers; recruitment or recruitment advertising; layoffs or terminations; rates of pay or other forms of compensation; and selection for training including apprenticeship. The Provider agrees to post in conspicuous places available to employees and applicants for employment notices setting forth the provisions of this nondiscrimination clause.

b. The Provider shall, in all solicitations or advertising for employees placed by or on behalf of the Provider relating to this Agreement, state that all qualified applicants shall receive consideration for employment without regard to race, color, religious creed, sex, national origin, ancestry, age, physical or mental disability, or sexual orientation.

c. The Provider shall send to each labor union or representative of the workers with which it has a collective bargaining agreement, or other agreement or understanding, whereby it is furnished with labor for the performance of this Agreement a notice to be provided by the

contracting agency, advising the said labor union or workers' representative of the Provider's commitment under this section and shall post copies of the notice in conspicuous places available to employees and applicants for employment.

d. The Provider shall inform the contracting Department's Equal Employment Opportunity Coordinator of any discrimination complaints brought to an external regulatory body (Maine Human Rights Commission, EEOC, Office of Civil Rights) against their agency by any individual as well as any lawsuit regarding alleged discriminatory practice.

e. The Provider shall comply with all aspects of the Americans with Disabilities Act (ADA) in employment and in the provision of service to include accessibility and reasonable accommodations for employees and clients.

f. Contractors and subcontractors with contracts in excess of $50,000 shall also pursue in good faith affirmative action programs.

g. The Provider shall cause the foregoing provisions to be inserted in any subcontract for any work covered by this Agreement so that such provisions shall be binding upon each subcontractor, provided that the foregoing provisions shall not apply to contracts or subcontracts for standard commercial supplies or raw materials.

GOVERNING LAW This Agreement shall be governed in all respects by the laws, statutes, and regulations of the United States of America and of the State of Maine. Any legal proceeding against the State regarding this Agreement shall be brought in State of Maine administrative or judicial forums. The Provider consents to personal jurisdiction in the State of Maine.

STATE HELD HARMLESS The Provider agrees to indemnify, defend and save harmless the State, its officers, agents and employees from any and all claims, costs, expenses, injuries, liabilities, losses and damages of every kind and description (hereinafter in this paragraph referred to as "claims") resulting from or arising out of the performance of this Agreement by the Provider, its employees, agents, or subcontractors. Claims to which this indemnification applies include, but without limitation, the following: (i) claims suffered or incurred by any contractor, subcontractor, materialman, laborer and any other person, firm, corporation or other legal entity (hereinafter in this paragraph referred to as "person") providing work, services, materials, equipment or supplies in connection with the performance of this Agreement; (ii) claims arising out of a violation or infringement of any proprietary right, copyright, trademark, right of privacy or other right arising out of publication, translation, development, reproduction, delivery, use, or

disposition of any data, information or other matter furnished or used in connection with this Agreement; (iii) Claims arising out of a libelous or other unlawful matter used or developed in connection with this Agreement; (iv) claims suffered or incurred by any person who may be otherwise injured or damaged in the performance of this Agreement; and (v) all legal costs and other expenses of defense against any asserted claims to which this indemnification applies. This indemnification does not extend to a claim that results solely and directly from (i) the Department's negligence or unlawful act, or (ii) action by the Provider taken in reasonable reliance upon an instruction or direction given by an authorized person acting on behalf of the Department in accordance with this Agreement.

NON-APPROPRIATION Notwithstanding any other provision of this Agreement, if the State does not receive sufficient funds to fund this Agreement and other obligations of the State, if funds are de-appropriated, or if the State does not receive legal authority to expend funds from the Maine State Legislature or Maine courts, then the State is not obligated to make payment under this Agreement.

4. Lease Agreements:
"Reserved"

5. Primary Contacts: The primary contact individuals for this Participating Addendum are as follows (or their named successors):

Contractor

Name	Wilson Ostojic or Rene Gomez
Address	8819 South Redwood Road, Suite D, Jordan, UT 84088
Telephone	866-908-5744
Fax	801-262-4622
E-mail	wilson@linguisticainternational.com rgomez@linguisticainternational.com

Participating Entity

Name	Kathy Paquette, Procurement Manager
Address	Burton M. Cross Bldg., 4th Floor, 111 Sewall St., Augusta, ME 04333
Telephone	207-624-7877
Fax	207-287-6578
E-mail	Kathy.L.Paquette@maine.gov

PARTICIPATING ADDENDUM
WSCA-NASPO COOPERATIVE PURCHASING PROGRAM
Telephone Based Interpreter Services
Administered by the State of New Mexico (hereinafter "Lead State")

MASTER AGREEMENT
Linguistica International, Inc
Master Agreement No: 50-000-14-00002AB
(hereinafter "Contractor")

And

State of Maine, Division of Purchases
(hereinafter "Participating State/Entity")
Maine Master Agreement No: 15032400000000000197
Effective Date of Service: May 4, 2015 through April 30, 2017

6. Subcontractors: All [contactor] dealers and resellers authorized in the State of Maine, as shown on the dedicated **[contractor]** (cooperative contract) website, are approved to provide sales and service support to participants in the WSCA-NASPO Master Price Agreement. The **[contractors]** dealer's participation will be in accordance with the terms and conditions set forth in the aforementioned Master Agreement. **NO subcontractors are authorized to provide goods and/or services under this contract.**

7. Orders: Any Order placed by a Participating Entity or Purchasing Entity for a Product and/or Service available from this Master Agreement shall be deemed to be a sale under (and governed by the prices and other terms and conditions) of the Master Agreement unless the parties to the Order agree in writing that another contract or agreement applies to such Order.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Addendum as of the date of execution by both parties below.

Participating State: State of Maine, Division of Purchases	Contractor: Linguistica International, Inc
By: Mark W. Lutte	By:
Name: Mark W. Lutte	Name: Sabrina Morales
Title: Director of Division of Purchases	Title: CEO
Date: 4/1/2015	Date: 4/6/2015

For questions on executing a participating addendum, please contact:

WSCA-NASPO

Cooperative Development Coordinator	Tim Hay
Telephone	503-428-5705
E-mail	thay@wsca-naspo.org

Attachment B
Fee Schedule

All pricing includes the cost of servicing of accounts, and complying with all contractual requirements.

Unit Price: is on a per minute basis for all languages specified in Attachment A, Technical Requirements **as well as for all unlisted languages that may be provided through the resultant Contract.**

Item No.	Description	Unit Price
1.	Telephone Based Interpreter Services for all languages specified in Attachment A, *Technical Requirements*, as well as for all unlisted languages that may be provided through the resultant Contract.	$ 0.57 /min.

Payment Terms: 1% 30 days

Optional Pricing:

Item No.	Description	Unit Price
1.	Tiered/Volume Pricing	$ 0.54 /min. for Spanish
		$ 0.69 /min. for All Other Languages

Optional Equipment:

Item No.	Equipment Available	Cost	Discount off MSRP
2.	Dual handset phone Medical Antibacterial (standard copper line)	$90.00	30.76%
3.	Dual Handset DECT set (standard copper line)	$55.00	31.24%
4.	Tri handset DECT (standard copper line)	$69.99	30.00%

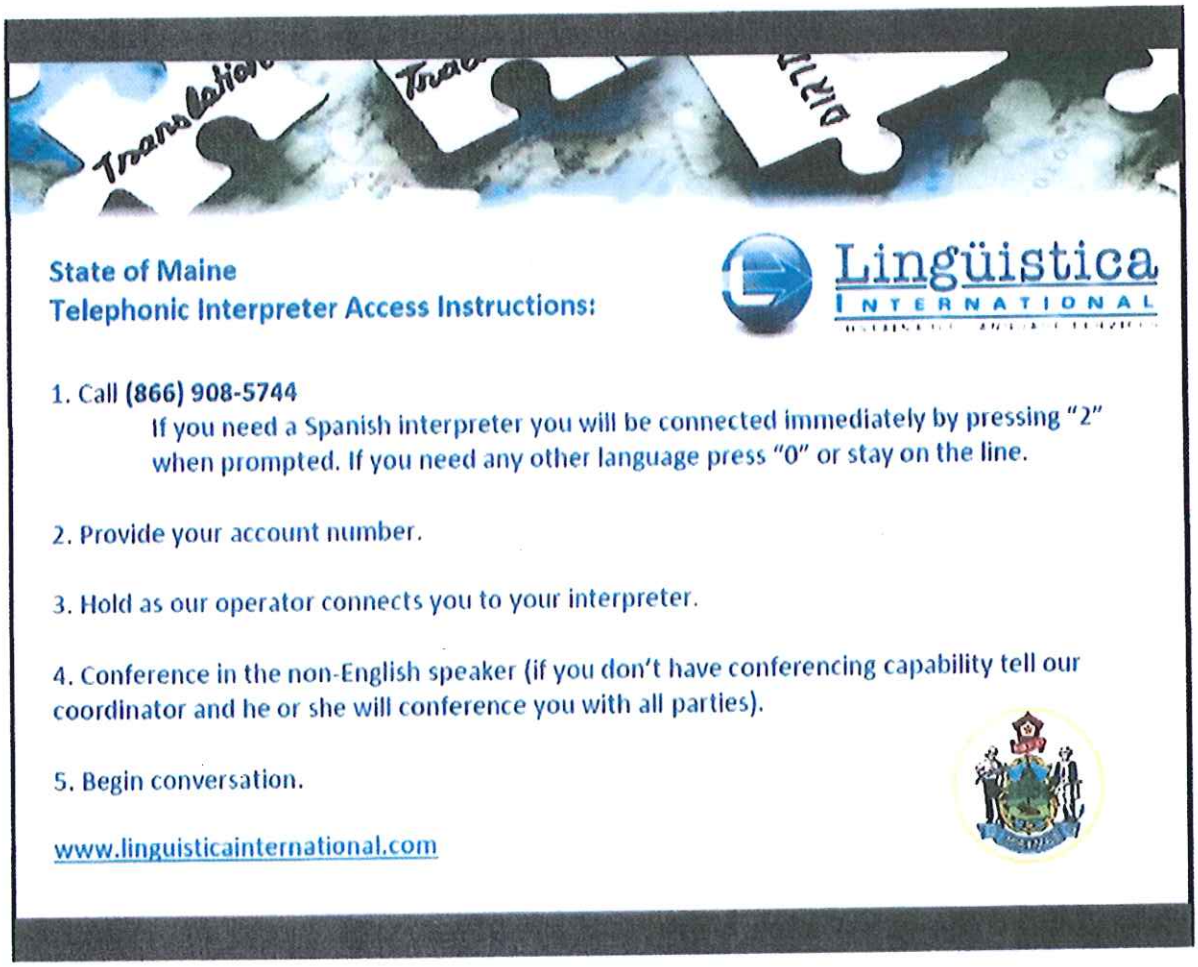
****Additional equipment available upon request at 20% discount off MSRP**
**** Volume discounts apply for orders larger than 50 units**

"Activate account"

To activate your account - State agencies will need to fill out the below activation form: Its takes 5 minutes and the form can be submitted electronically.

https://linguisticainternational.com/wsca.html

"How to Access Telephonic Interpreter"



WSCA-NASPO
COOPERATIVE PURCHASING ORGANIZATION

.57/min

THIS AGREEMENT is entered into by and between the State of New Mexico, General Services Department (hereinafter the "Lead State" or a "Participating Entity" and Linguistica International, Inc. (hereinafter the "Contractor").

WSCA-NASPO Master Agreement Terms and Conditions

1. Master Agreement Order of Precedence

a. Any Order placed under this Master Agreement shall consist of the following documents:

(1) A Participating Entity's Participating Addendum ("PA");
(2) WSCA-NASPO Master Agreement Terms & Conditions;
(3) A Purchase Order issued against the Master Agreement;
(4) The Statement of Work;
(5) The Solicitation; and
(6) Contractor's response to the Solicitation, as revised (if permitted) and accepted by the Lead State.

b. These documents shall be read to be consistent and complementary. Any conflict among these documents shall be resolved by giving priority to these documents in the order listed above. Contractor terms and conditions that apply to this Master Agreement are only those that are expressly accepted by the Lead State and must be in writing and attached to this Master Agreement as an Exhibit or Attachment.

2. Definitions

Acceptance means a written notice from a Purchasing Entity to Contractor advising Contractor that the Product has passed acceptance testing. Acceptance of a Product for which acceptance testing is not required shall occur following the completion of delivery, installation, if required, and a reasonable time for inspection of the Product, unless the Purchasing Entity provides a

written notice of rejection to Contractor.

Agreement Administrator means the individual appointed by the State Purchasing Agent to administer the Master Agreement.

Contractor means the person or entity delivering Products or performing services under the terms and conditions set forth in this Master Agreement.

Intellectual Property means any and all patents, copyrights, service marks, trademarks, trade secrets, trade names, patentable inventions, or other similar proprietary rights, in tangible or intangible form, and all rights, title, and interest therein.

Lead State means the State centrally administering any resulting Master Agreement(s).

Master Agreement means the underlying agreement executed by and between the Lead State, acting on behalf of WSCA-NASPO, and the Contractor, as now or hereafter amended.

Order or **Purchase Order** means any purchase order, sales order, contract or other document used by a Purchasing Entity to order the Products.

Participating Addendum means a bilateral agreement executed by a Contractor and a Participating Entity incorporating this Master Agreement and any other additional Participating Entity specific language or other requirements, e.g. ordering procedures specific to the Participating Entity, other terms and conditions.

Participating Entity means a state, or other legal entity, properly authorized to enter into a Participating Addendum.

Participating State means a state, the District of Columbia, or one of the territories of the United States that is listed in the Request for Proposal as intending to participate. A Participating State is not required to participate through execution of a Participating Addendum. Upon execution of the Participating Addendum, a Participating State becomes a Participating Entity.

Product means any equipment, software (including embedded software), documentation, service or other deliverable supplied or created by the Contractor pursuant to this Master Agreement. The term Products, supplies and services, and products and services are used interchangeably in these terms and conditions.

Products and Services Schedule refers to the complete list of products and services offered under this Agreement and the price for each. Product and service descriptions may be amended with the prior approval of the Agreement Administrator. New products and services shall not be added to the Products and Services Schedule.

Purchasing Entity means a state, city, county, district, other political subdivision of a State, and a nonprofit organization under the laws of some states if authorized by a Participating

Addendum, who issues a Purchase Order against the Master Agreement and becomes financially committed to the purchase.

State Purchasing Agent means the purchasing agent for the State of New Mexico or a designated representative. May be used interchangeably with "State Purchasing Agent" or "SPA".

WSCA-NASPO is the WSCA-NASPO Cooperative Purchasing Program, facilitated by the WSCA-NASPO Cooperative Purchasing Organization LLC, a 501(c)(3) limited liability company that is a subsidiary organization the National Association of State Procurement Officials (NASPO), the sole member of WSCA-NASPO. The WSCA-NASPO Cooperative Purchasing Organization facilitates administration of the cooperative group contracting consortium of state chief procurement officials for the benefit of state departments, institutions, agencies, and political subdivisions and other eligible entities (i.e., colleges, school districts, counties, cities, some nonprofit organizations, etc.) for all states and the District of Columbia. The WSCA-NASPO Cooperative Development Team is identified in the Master Agreement as the recipient of reports and may be performing contract administration functions as assigned by the Lead State.

3. Term of the Master Agreement

The initial term of this Master Agreement is for two (2) years from the date of execution by the Lead State signatory. This Master Agreement may be extended beyond the original contract period for three (3) additional years at the Lead State's discretion and by mutual agreement and upon review of requirements of Participating Entities, current market conditions, and Contractor performance.

4. Amendments

The terms of this Master Agreement shall not be waived, altered, modified, supplemented or amended in any manner whatsoever without prior written approval of the Lead State.

5. Assignment/Subcontracts

a. Contractor shall not assign, sell, transfer, subcontract or sublet rights, or delegate responsibilities under this Master Agreement, in whole or in part, without the prior written approval of the Lead State.

b. The Lead State reserves the right to assign any rights or duties, including written assignment of contract administration duties to the WSCA-NASPO Cooperative Purchasing Organization LLC.

6. Price and Rate Guarantee Period

All prices and rates must be guaranteed for the initial term of the Master Agreement. Following the initial Master Agreement period, any request for price or rate adjustment must be for an equal guarantee period, and must be made at least 90 days prior to the effective date. Requests for price or rate adjustment must include sufficient documentation supporting the request. Any adjustment or amendment to the Master Agreement shall not be effective unless approved by the

Lead State. No retroactive adjustments to prices or rates will be allowed.

7. Cancellation

Unless otherwise stated, this Master Agreement may be canceled by either party upon 60 days written notice prior to the effective date of the cancellation. Further, any Participating Entity may cancel its participation upon 30 days written notice, unless otherwise limited or stated in the Participating Addendum. Cancellation may be in whole or in part. Any cancellation under this provision shall not affect the rights and obligations attending orders outstanding at the time of cancellation, including any right of and Purchasing Entity to indemnification by the Contractor, rights of payment for Products delivered and accepted, and rights attending any warranty or default in performance in association with any Order. Cancellation of the Master Agreement due to Contractor default may be immediate.

8. Confidentiality, Non-Disclosure, and Injunctive Relief

a. Confidentiality. Contractor acknowledges that it and its employees or agents may, in the course of providing a Product under this Master Agreement, be exposed to or acquire information that is confidential to Purchasing Entity's or Purchasing Entity's clients. Any and all information of any form that is marked as confidential or would by its nature be deemed confidential obtained by Contractor or its employees or agents in the performance of this Master Agreement, including, but not necessarily limited to (1) any Purchasing Entity's records, (2) personnel records, and (3) information concerning individuals, is confidential information of Purchasing Entity ("Confidential Information"). Any reports or other documents or items (including software) that result from the use of the Confidential Information by Contractor shall be treated in the same manner as the Confidential Information. Confidential Information does not include information that (1) is or becomes (other than by disclosure by Contractor) publicly known; (2) is furnished by Purchasing Entity to others without restrictions similar to those imposed by this Master Agreement; (3) is rightfully in Contractor's possession without the obligation of nondisclosure prior to the time of its disclosure under this Master Agreement; (4) is obtained from a source other than Purchasing Entity without the obligation of confidentiality, (5) is disclosed with the written consent of Purchasing Entity or; (6) is independently developed by employees, agents or subcontractors of Contractor who can be shown to have had no access to the Confidential Information.

b. Non-Disclosure. Contractor shall hold Confidential Information in confidence, using at least the industry standard of confidentiality, and shall not copy, reproduce, sell, assign, license, market, transfer or otherwise dispose of, give, or disclose Confidential Information to third parties or use Confidential Information for any purposes whatsoever other than what is necessary to the performance of Orders placed under this Master Agreement. Contractor shall advise each of its employees and agents of their obligations to keep Confidential Information confidential. Contractor shall use commercially reasonable efforts to assist Purchasing Entity in identifying and preventing any unauthorized use or disclosure of any Confidential Information. Without limiting the generality of the foregoing, Contractor shall advise Purchasing Entity, applicable Participating Entity, and the Lead State immediately if Contractor learns or has reason to believe that any person who has had access to Confidential Information has violated or intends to violate the terms of this Master Agreement, and Contractor shall at its expense cooperate with Purchasing Entity in seeking injunctive or other equitable relief in the name of Purchasing Entity

or Contractor against any such person. Except as directed by Purchasing Entity, Contractor will not at any time during or after the term of this Master Agreement disclose, directly or indirectly, any Confidential Information to any person, except in accordance with this Master Agreement, and that upon termination of this Master Agreement or at Purchasing Entity's request, Contractor shall turn over to Purchasing Entity all documents, papers, and other matter in Contractor's possession that embody Confidential Information. Notwithstanding the foregoing, Contractor may keep one copy of such Confidential Information necessary for quality assurance, audits and evidence of the performance of this Master Agreement.

c. Injunctive Relief. Contractor acknowledges that breach of this section, including disclosure of any Confidential Information, will cause irreparable injury to Purchasing Entity that is inadequately compensable in damages. Accordingly, Purchasing Entity may seek and obtain injunctive relief against the breach or threatened breach of the foregoing undertakings, in addition to any other legal remedies that may be available. Contractor acknowledges and agrees that the covenants contained herein are necessary for the protection of the legitimate business interests of Purchasing Entity and are reasonable in scope and content.

d. Purchasing Entity Law. These provisions shall be applicable only to extent they are not in conflict with the applicable public disclosure laws of any Purchasing Entity.

9. Right to Publish

Throughout the duration of this Master Agreement, Contractor must secure from the Lead State prior approval for the release of any information that pertains to the potential work or activities covered by the Master Agreement. The Contractor shall not make any representations of WSCA-NASPO's opinion or position as to the quality or effectiveness of the services that are the subject of this Master Agreement without prior written consent. Failure to adhere to this requirement may result in termination of the Master Agreement for cause.

10. Defaults and Remedies

a. The occurrence of any of the following events shall be an event of default under this Master Agreement:

(1) Nonperformance of contractual requirements; or

(2) A material breach of any term or condition of this Master Agreement; or

(3) Any certification, representation or warranty by Contractor in response to the solicitation or in this Master Agreement that proves to be untrue or materially misleading; or

(4) Institution of proceedings under any bankruptcy, insolvency, reorganization or similar law, by or against Contractor, or the appointment of a receiver or similar officer for Contractor or any of its property, which is not vacated or fully stayed within thirty (30) calendar days after the institution or occurrence thereof; or

(5) Any default specified in another section of this Master Agreement.

b. Upon the occurrence of an event of default, Lead State shall issue a written notice of default, identifying the nature of the default, and providing a period of 15 calendar days in which

Contractor shall have an opportunity to cure the default. The Lead State shall not be required to provide advance written notice or a cure period and may immediately terminate this Master Agreement in whole or in part if the Lead State, in its sole discretion, determines that it is reasonably necessary to preserve public safety or prevent immediate public crisis. Time allowed for cure shall not diminish or eliminate Contractor's liability for damages, including liquidated damages to the extent provided for under this Master Agreement.

c. If Contractor is afforded an opportunity to cure and fails to cure the default within the period specified in the written notice of default, Contractor shall be in breach of its obligations under this Master Agreement and Lead State shall have the right to exercise any or all of the following remedies:

(1) Exercise any remedy provided by law; and

(2) Terminate this Master Agreement and any related Contracts or portions thereof; and

(3) Impose liquidated damages as provided in this Master Agreement; and

(4) Suspend Contractor from being able to respond to future bid solicitations; and

(5) Suspend Contractor's performance; and

(6) Withhold payment until the default is remedied.

d. Unless other specified in the Participating Addendum, in the event of a default under a Participating Addendum, a Participating Entity shall provide a written notice of default as described in this section and have all of the rights and remedies under this paragraph regarding its participation in the Master Agreement, in addition to those set forth in its Participating Addendum. Unless otherwise specified in a Purchase Order, a Purchasing Entity shall provide written notice of default as described in this section and have all of the rights and remedies under this paragraph and any applicable Participating Addendum with respect to an Order placed by the Purchasing Entity. Nothing in these Master Agreement Terms and Conditions shall be construed to limit the rights and remedies available to a Purchasing Entity under the applicable commercial code.

11. Shipping and Delivery.

a. The prices are the delivered price to any Purchasing Entity. All deliveries shall be F.O.B. destination, freight pre-paid, with all transportation and handling charges paid by the Contractor. Responsibility and liability for loss or damage shall remain the Contractor's until final inspection and acceptance when responsibility shall pass to the Buyer except as to latent defects, fraud and Contractor's warranty obligations. The minimum shipment amount, if any, will be found in the special terms and conditions. Any order for less than the specified amount is to be shipped with the freight prepaid and added as a separate item on the invoice. Any portion of an order to be shipped without transportation charges that is back ordered shall be shipped without charge.

b. All deliveries will be "Inside Deliveries" as designated by a representative of the Purchasing Entity placing the Order. Inside Delivery refers to a delivery to other than a loading dock, front lobby, or reception area. Specific delivery instructions will be noted on the order form or Purchase Order. Any damage to the building interior, scratched walls, damage to the freight elevator, etc., will be the responsibility of the Offeror. If damage does occur, it is the responsibility of the Offeror to immediately notify the Purchasing Entity placing the Order.

c. All products must be delivered in the manufacturer's standard package. Costs shall include all packing and/or crating charges. Cases shall be of durable construction, good condition, properly labeled and suitable in every respect for storage and handling of contents. Each shipping carton shall be marked with the commodity, brand, quantity, item code number and the Ordering Entity's Purchase Order number.

12. Changes in Contractor Representation

The Contractor must notify the Lead State of changes in the Contractor's key administrative personnel, in writing within 10 calendar days of the change. The Lead State reserves the right to approve changes in key personnel, as identified in the Contractor's proposal. The Contractor agrees to propose replacement key personnel having substantially equal or better education, training, and experience as was possessed by the key person proposed and evaluated in the Contractor's proposal.

13. Force Majeure

Neither party to this Master Agreement shall be held responsible for delay or default caused by fire, riot, acts of God and/or war which is beyond that party's reasonable control. The Lead State may terminate this Master Agreement after determining such delay or default will reasonably prevent successful performance of the Master Agreement.

14. Indemnification

a. The Contractor shall defend, indemnify and hold harmless WSCA-NASPO, the Lead State, Participating Entities, and Purchasing Entities, along with their officers, agents, and employees as well as any person or entity for which they may be liable, from and against claims, damages or causes of action including reasonable attorneys' fees and related costs for any death, injury, or damage to property arising from act(s), error(s), or omission(s) of the Contractor, its employees or subcontractors or volunteers, at any tier, relating to the performance under the Master Agreement.

b. Indemnification – Intellectual Property. The Contractor shall defend, indemnify and hold harmless WSCA-NASPO, the Lead State, Participating Entities, Purchasing Entities, along with their officers, agents, and employees as well as any person or entity for which they may be liable ("Indemnified Party"), from and against claims, damages or causes of action including reasonable attorneys' fees and related costs arising out of the claim that the Product or its use, infringes Intellectual Property rights ("Intellectual Property Claim").

(1) The Contractor's obligations under this section shall not extend to any combination of the Product with any other product, system or method, unless the Product, system or method is:

(a) provided by the Contractor or the Contractor's subsidiaries or affiliates;

(b) specified by the Contractor to work with the Product; or

(c) reasonably required, in order to use the Product in its intended manner, and the

infringement could not have been avoided by substituting another reasonably available product, system or method capable of performing the same function; or

(d) It would be reasonably expected to use the Product in combination with such product, system or method.

(2) The Indemnified Party shall notify the Contractor within a reasonable time after receiving notice of an Intellectual Property Claim. Even if the Indemnified Party fails to provide reasonable notice, the Contractor shall not be relieved from its obligations unless the Contractor can demonstrate that it was prejudiced in defending the Intellectual Property Claim resulting in increased expenses or loss to the Contractor. If the Contractor promptly and reasonably investigates and defends any Intellectual Property Claim, it shall have control over the defense and settlement of it. However, the Indemnified Party must consent in writing for any money damages or obligations for which it may be responsible. The Indemnified Party shall furnish, at the Contractor's reasonable request and expense, information and assistance necessary for such defense. If the Contractor fails to vigorously pursue the defense or settlement of the Intellectual Property Claim, the Indemnified Party may assume the defense or settlement of it and the Contractor shall be liable for all costs and expenses, including reasonable attorneys' fees and related costs, incurred by the Indemnified Party in the pursuit of the Intellectual Property Claim. Unless otherwise agreed in writing, this section is not subject to any limitations of liability in this Master Agreement or in any other document executed in conjunction with this Master Agreement.

15. Independent Contractor

The Contractor shall be an independent contractor. Contractor shall have no authorization, express or implied, to bind the Lead State, Participating States, other Participating Entities, or Purchasing Entities to any agreements, settlements, liability or understanding whatsoever, and agrees not to hold itself out as agent except as expressly set forth herein or as expressly agreed in any Participating Addendum.

16. Individual Customers

Except to the extent modified by a Participating Addendum, each Purchasing Entity shall follow the terms and conditions of the Master Agreement and applicable Participating Addendum and will have the same rights and responsibilities for their purchases as the Lead State has in the Master Agreement, including but not limited to, any indemnity or right to recover any costs as such right is defined in the Master Agreement and applicable Participating Addendum for their purchases. Each Purchasing Entity will be responsible for its own charges, fees, and liabilities. The Contractor will apply the charges and invoice each Purchasing Entity individually.

17. Insurance

a. Unless otherwise agreed in a Participating Addendum, Contractor shall, during the term of this Master Agreement, maintain in full force and effect, the insurance described in this section. Contractor shall acquire such insurance from an insurance carrier or carriers licensed to conduct business in each Participating Entity's state and having a rating of A-, Class VII or better, in the

most recently published edition of Best's Reports. Failure to buy and maintain the required insurance may result in this Master Agreement's termination or, at a Participating Entity's option, result in termination of its Participating Addendum.

b. Coverage shall be written on an occurrence basis. The minimum acceptable limits shall be as indicated below, with no deductible for each of the following categories:

(1) Commercial General Liability covering premises operations, independent contractors, products and completed operations, blanket contractual liability, personal injury (including death), advertising liability, and property damage, with a limit of not less than $1 million per occurrence/$2 million general aggregate;

(2) Consignment Coverage at an amount commensurate with the value of the Participating Entity's property in the care, custody or control of the Contractor. Such coverage will be required only for Tier 2 and Tier 3 activity.

(3) Contractor must comply with any applicable State Workers Compensation or Employers Liability Insurance requirements.

c. Contractor shall pay premiums on all insurance policies. Such policies shall also reference this Master Agreement and shall have a condition that they not be revoked by the insurer until thirty (30) calendar days after notice of intended revocation thereof shall have been given to Purchasing Entity and Participating Entity by the Contractor.

d. Prior to commencement of performance, Contractor shall provide to the Lead State a written endorsement to the Contractor's general liability insurance policy or other documentary evidence acceptable to the Lead State that (1) names the Participating States identified in the Request for Proposal as additional insureds, (2) provides that no material alteration, cancellation, non-renewal, or expiration of the coverage contained in such policy shall have effect unless the named Participating State has been given at least thirty (30) days prior written notice, and (3) provides that the Contractor's liability insurance policy shall be primary, with any liability insurance of any Participating State as secondary and noncontributory. Unless otherwise agreed in any Participating Addendum, the Participating Entity's rights and Contractor's obligations are the same as those specified in the first sentence of this subsection. Before performance of any Purchase Order issued after execution of a Participating Addendum authorizing it, the Contractor shall provide to a Purchasing Entity or Participating Entity who requests it the same information described in this subsection.

e. Contractor shall furnish to the Lead State, Participating Entity, and, on request, the Purchasing Entity copies of certificates of all required insurance within thirty (30) calendar days of the execution of this Master Agreement, the execution of a Participating Addendum, or the Purchase Order's effective date and prior to performing any work. The insurance certificate shall provide the following information: the name and address of the insured; name, address, telephone number and signature of the authorized agent; name of the insurance company (authorized to operate in all states); a description of coverage in detailed standard terminology (including policy period, policy number, limits of liability, exclusions and endorsements); and an acknowledgment

of the requirement for notice of cancellation. Copies of renewal certificates of all required insurance shall be furnished within thirty (30) days after any renewal date. These certificates of insurance must expressly indicate compliance with each and every insurance requirement specified in this section. Failure to provide evidence of coverage may, at sole option of the Lead State, or any Participating Entity, result in this Master Agreement's termination or the termination of any Participating Addendum.

f. Coverage and limits shall not limit Contractor's liability and obligations under this Master Agreement, any Participating Addendum, or any Purchase Order.

18. Laws and Regulations

Any and all Products offered and furnished shall comply fully with all applicable Federal and State laws and regulations.

19. License of Pre-Existing Intellectual Property

Contractor grants to the Purchasing Entity a nonexclusive, perpetual, royalty-free, irrevocable, unlimited license to publish, translate, reproduce, modify, deliver, perform, display, and dispose of the Intellectual Property, and its derivatives, used or delivered under this Master Agreement, but not created under it ("Pre-existing Intellectual Property"). The license shall be subject to any third party rights in the Pre-existing Intellectual Property. Contractor shall obtain, at its own expense, on behalf of the Purchasing Entity, written consent of the owner for the licensed Pre-existing Intellectual Property.

20. No Waiver of Sovereign Immunity

In no event shall this Master Agreement, any Participating Addendum or any contract or any Purchase Order issued thereunder, or any act of a Lead State, a Participating Entity, or a Purchasing Entity be a waiver of any form of defense or immunity, whether sovereign immunity, governmental immunity, immunity based on the Eleventh Amendment to the Constitution of the United States or otherwise, from any claim or from the jurisdiction of any court.

This section applies to a claim brought against the Participating State only to the extent Congress has appropriately abrogated the Participating State's sovereign immunity and is not consent by the Participating State to be sued in federal court. This section is also not a waiver by the Participating State of any form of immunity, including but not limited to sovereign immunity and immunity based on the Eleventh Amendment to the Constitution of the United States.

21. Ordering

a. Master Agreement order and purchase order numbers shall be clearly shown on all acknowledgments, shipping labels, packing slips, invoices, and on all correspondence.

b. The resulting Master Agreements permit Purchasing Entities to define project-specific requirements and informally compete the requirement among companies having a Master Agreement on an "as needed" basis. This procedure may also be used when requirements are

aggregated or other firm commitments may be made to achieve reductions in pricing. This procedure may be modified in Participating Addenda and adapted to Purchasing Entity rules and policies. The Purchasing Entity may in its sole discretion determine which Master Agreement Contractors should be solicited for a quote. The Purchasing Agency may select the quote that it considers most advantageous, cost and other factors considered.

22. Participants

a. Contractor may not deliver Products under this Master Agreement until a Participating Addendum acceptable to the Participating Entity and Contractor is executed. The WSCA-NASPO Master Agreement Terms and Conditions are applicable to any Order by a Participating Entity (and other Purchasing Entities covered by their Participating Addendum), except to the extent altered, modified, supplemented or amended by a Participating Addendum. By way of illustration and not limitation, this authority may apply to unique delivery and invoicing requirements, confidentiality requirements, defaults on Orders, governing law and venue relating to Orders by a Participating Entity, indemnification, and insurance requirements. Statutory or constitutional requirements relating to availability of funds may require specific language in some Participating Addenda in order to comply with applicable law. The expectation is that these alterations, modifications, supplements, or amendments will be addressed in the Participating Addendum or, with the consent of the Purchasing Entity and Contractor, may be included in the ordering document (e.g. purchase order or contract) used by the Purchasing Entity to place the Order.

b. Use of specific WSCA-NASPO cooperative Master Agreements by state agencies, political subdivisions and other Participating Entities (including cooperatives) authorized by individual state's statutes to use state contracts are subject to the approval of the respective State Chief Procurement Official. Issues of interpretation and eligibility for participation are solely within the authority of the respective State Chief Procurement Official.

c. Obligations under this Master Agreement are limited to those Participating Entities who have signed a Participating Addendum and Purchasing Entities within the scope of those Participating Addenda. Financial obligations of Participating States are limited to the orders placed by the departments or other state agencies and institutions having available funds. Participating States incur no financial obligations on behalf of political subdivisions.

d. WSCA-NASPO Cooperative Purchasing Organization LLC is not a party to the Master Agreement. It is a nonprofit cooperative purchasing organization assisting states in administering the WSCA/NASPO cooperative purchasing program for state government departments, institutions, agencies and political subdivisions (e.g., colleges, school districts, counties, cities, etc.) for all 50 states, the District of Columbia and the territories of the United States.

e. State Participating Addenda or other Participating Addenda shall not be construed to amend the terms of this Master Agreement between the Lead State and Contractor.

f. Participating Entities who are not states may under some circumstances sign their own Participating Addendum, subject to the approval of participation by the Chief Procurement Official of the state where the Participating Entity is located.

23. Payment

Payment for completion of a contract order is normally made within 30 days following the date the entire order is delivered or the date a correct invoice is received, whichever is later. After 45 days the Contractor may assess overdue account charges up to a maximum rate of one percent per month on the outstanding balance. Payments will be remitted by mail. Payments may be made via a State or political subdivision "Purchasing Card" with no additional charge.

24. Public Information.

This Master Agreement and all related documents are subject to disclosure pursuant to the Purchasing Entity's public information laws.

25. Records Administration and Audit.

a. The Contractor shall maintain books, records, documents, and other evidence pertaining to this Master Agreement and orders placed by Purchasing Entities under it to the extent and in such detail as shall adequately reflect performance and administration of payments and fees. Contractor shall permit the Lead State, a Participating Entity, a Purchasing Entity, the federal government (including its grant awarding entities and the U.S. Comptroller General), and any other duly authorized agent of a governmental agency, to audit, inspect, examine, copy and/or transcribe Contractor's books, documents, papers and records directly pertinent to this Master Agreement or orders placed by a Purchasing Entity under it for the purpose of making audits, examinations, excerpts, and transcriptions. This right shall survive for a period of five (5) years following termination of this Agreement or final payment for any order placed by a Purchasing Entity against this Agreement, whichever is later, to assure compliance with the terms hereof or to evaluate performance hereunder.

b. Without limiting any other remedy available to any governmental entity, the Contractor shall reimburse the applicable Lead State, Participating Entity, or Purchasing Entity for any overpayments inconsistent with the terms of the Master Agreement or orders or underpayment of fees found as a result of the examination of the Contractor's records.

c. The rights and obligations herein right exist in addition to any quality assurance obligation in the Master Agreement requiring the Contractor to self-audit contract obligations and that permits the Lead State to review compliance with those obligations.

26. Administrative Fees

a. The Contractor shall pay to the WSCA-NASPO Cooperative Purchasing Organization, or its assignee, a WSCA-NASPO Administrative Fee of one-quarter of one percent (0.25% or 0.0025) no later than 60 days following the end of each calendar quarter. The WSCA-NASPO Administrative Fee shall be submitted quarterly and is based on all sales of products and services under the Master Agreement (less any charges for taxes or shipping) and other revenues (including commissions charged). The WSCA-NASPO Administrative Fee is not negotiable.

This fee is to be included as part of the pricing submitted with proposal.

b. Additionally, some states may require an additional fee be paid directly to the state only on purchases made by Purchasing Entities within that state. For all such requests, the fee level, payment method and schedule for such reports and payments will be incorporated into the Participating Addendum that is made a part of the Master Agreement. The Contractor may adjust the Master Agreement pricing accordingly for purchases made by Purchasing Entities within the jurisdiction of the state. All such agreements shall not affect the WSCA-NASPO Administrative Fee or the prices paid by the Purchasing Entities outside the jurisdiction of the state requesting the additional fee.

27. WSCA-NASPO Summary and Detailed Usage Reports

In addition to other reports that may be required by this solicitation, the Contractor shall provide the following WSCA-NASPO reports.

a. Summary Sales Data. The Contractor shall submit quarterly sales reports directly to WSCA-NASPO using the WSCA-NASPO Quarterly Sales/Administrative Fee Reporting Tool found at http://www.naspo.org/WNCPO/Calculator.aspx. Any/all sales made under the contract shall be reported as cumulative totals by state. Even if Contractor experiences zero sales during a calendar quarter, a report is still required. Reports shall be due no later than 30 day following the end of the calendar quarter (as specified in the reporting tool). "Sales" includes all revenues (including commissions charged.

b. Detailed Sales Data. Contractor shall also report detailed sales data by: (1) state; (2) entity/customer type, e.g. local government, higher education, K12, non-profit; (3) Purchasing Entity name; (4) Purchasing Entity bill-to and ship-to locations; (4) Purchasing Entity and Contractor Purchase Order identifier/number(s); (5) Purchase Order Type (e.g. sales order, credit, return, upgrade, determined by industry practices); (6) Purchase Order date; (7) Ship Date; (8) and line item description, including product number if used. The report shall be submitted in any form required by the solicitation. Reports are due on a quarterly basis and must be received by the Lead State and WSCA-NASPO Cooperative Development Team no later than thirty (30) days after the end of the reporting period. Reports shall be delivered to the Lead State and to the WSCA-NASPO Cooperative Development Team electronically through a designated portal, email, CD-ROM, flash drive or other method as determined by the Lead State. Detailed sales data reports shall include sales information for all sales under Participating Addenda executed under this Master Agreement. The format for the detailed sales data report is in shown in Section 27 of Attachment A.

c. Reportable sales for the summary sales data report and detailed sales data report includes sales to employees for personal use where authorized by the solicitation and the Participating Addendum. Report data for employees should be limited to ONLY the state and entity they are participating under the authority of (state and agency, city, county, school district, etc.) and the amount of sales. No personal identification numbers, e.g. names, addresses, **social security numbers or any other numerical identifier**, may be submitted with any report.

d. Contractor shall provide the WSCA-NASPO Cooperative Development Coordinator with an

executive summary each quarter that includes, at a minimum, a list of states with an active Participating Addendum, states that Contractor is in negotiations with and any PA roll out or implementation activities and issues. WSCA-NASPO Cooperative Development Coordinator and Contractor will determine the format and content of the executive summary. The executive summary is due 30 days after the conclusion of each calendar quarter.

e. Timely submission of these reports is a material requirement of the Master Agreement. The recipient of the reports shall have exclusive ownership of the media containing the reports. The Lead State and WSCA-NASPO shall have a perpetual, irrevocable, non-exclusive, royalty free, transferable right to display, modify, copy, and otherwise use reports, data and information provided under this section.

28. Standard of Performance, Inspection and Acceptance.

Any standard of performance under this Master Agreement applies to all Products purchased under this Master Agreement, including any additional, replacement, or substitute Product(s) and any Product(s) which are modified by or with the written approval of Contractor after Acceptance by the Purchasing Entity.
If Products under this Master Agreement involve primarily the purchase of services and a standard of performance within the meaning of the previous paragraph is not prescribed , the following terms shall apply.

A. "Services," as used in this subsection, include services performed, workmanship, and material furnished or utilized in the performance of services.
B. The Contractor shall provide and maintain an inspection system acceptable to the State Purchasing Agent or other party to this Agreement covering the services under this Master Agreement. Complete records of all inspection work performed by the Contractor shall be maintained and made available to the State Purchasing Agent or other party to this Agreement during the term of performance of this Agreement and for as long thereafter as the Agreement requires.
C. The State Purchasing Agent or other Purchasing Entity has the right to inspect and test all services contemplated under this Agreement to the extent practicable at all times and places during the term of the Agreement. The State Purchasing Agent or other party to this Agreement shall perform inspections and tests in a manner that will not unduly delay or interfere with Contractor's performance.
D. If the State Purchasing Agent or other Purchasing Entity performs inspections or tests on the premises of the Contractor or a subcontractor, the Contractor shall furnish, and shall require subcontractors to furnish, at no increase in contract price, all reasonable facilities and assistance for the safe and convenient performance of such inspections or tests.
E. If any part of the services do not conform with the requirements of this Agreement, the State Purchasing Agent or other Purchasing Entity may require the Contractor to re-perform the services in conformity with the requirements of this Agreement at no increase in contract amount. When the defects in services cannot be corrected by re-performance, the State Purchasing Agent or other Purchasing Entity may:
   (1) require the Contractor to take necessary action(s) to ensure that future performance conforms to the requirements of this Agreement; and

(2) reduce the contract price, fee, or commission payable to reflect the reduced value of the services performed.

F. If the Contractor fails to promptly re-perform the services or to take the necessary action(s) to ensure future performance in conformity with the requirements of this Agreement, the State Purchasing Agent or Purchasing Entity may:
   (1) by contract or otherwise, perform the services and charge to the Contractor any cost incurred by the State Purchasing Agent or other party to this Agreement that is directly related to the performance of such service; or
   (2) terminate the contract for default.

THE PROVISIONS OF THIS ARTICLE ARE NOT EXCLUSIVE AND DO NOT WAIVE THE STATE PURCHASING AGENT'S OR OTHER PURCHASING ENTITY'S OTHER LEGAL RIGHTS AND REMEDIES CAUSED BY THE CONTRACTOR'S DEFAULT/BREACH OF THIS AGREEMENT.

29. Warranty (Where Equipment is Proposed)

The Contractor warrants for a period of one year from the date of Acceptance that: (a) the Product performs according to all specific claims that the Contractor made in its response to the solicitation, (b) the Product is suitable for the ordinary purposes for which such Product is used, (c) the Product is suitable for any special purposes identified in the solicitation or for which the Purchasing Entity has relied on the Contractor's skill or judgment, (d) the Product is designed and manufactured in a commercially reasonable manner, and (e) the Product is free of defects. Upon breach of the warranty, the Contractor will repair or replace (at no charge to the Purchasing Entity) the Product whose nonconformance is discovered and made known to the Contractor. If the repaired and/or replaced Product proves to be inadequate, or fails of its essential purpose, the Contractor will refund the full amount of any payments that have been made. The rights and remedies of the parties under this warranty are in addition to any other rights and remedies of the parties provided by law or equity, including, without limitation, actual damages, and, as applicable and awarded under the law, to a prevailing party, reasonable attorneys' fees and costs.

30. [RESERVED]

31. Title of Product (Where Equipment is Proposed)

Upon Acceptance by the Purchasing Entity, Contractor shall convey to Purchasing Entity title to the Product free and clear of all liens, encumbrances, or other security interests. Transfer of title to the Product shall include an irrevocable and perpetual license to use any Embedded Software in the Product. If Purchasing Entity subsequently transfers title of the Product to another entity, Purchasing Entity shall have the right to transfer the license to use the Embedded Software with the transfer of Product title. A subsequent transfer of this software license shall be at no additional cost or charge to either Purchasing Entity or Purchasing Entity's transferee.

32. Waiver of Breach

Failure of the Lead State, Participating Entity, or Purchasing Entity to declare a default or enforce any rights and remedies shall not operate as a waiver under this Master Agreement or

Participating Addendum. Any waiver by the Lead State, Participating Entity, or Purchasing Entity must be in writing. Waiver by the Lead State or Participating Entity of any default, right or remedy under this Master Agreement or Participating Addendum, or by Purchasing Entity with respect to any Purchase Order, or breach of any terms or requirements of this Master Agreement, a Participating Addendum, or Purchase Order shall not be construed or operate as a waiver of any subsequent default or breach of such term or requirement, or of any other term or requirement under this Master Agreement, Participating Addendum, or Purchase Order.

33. Assignment of Antitrust Rights

Contractor irrevocably assigns to a Participating Entity any claim for relief or cause of action which the Contractor now has or which may accrue to the Contractor in the future by reason of any violation of state or federal antitrust laws (15 U.S.C. § 1-15 or a Participating Entity's state antitrust provisions), as now in effect and as may be amended from time to time, in connection with any goods or services provided to the Contractor for the purpose of carrying out the Contractor's obligations under this Master Agreement or Participating Addendum, including, at a Participating Entity's option, the right to control any such litigation on such claim for relief or cause of action.

34. Debarment

The Contractor certifies that neither it nor its principals are presently debarred, suspended, proposed for debarment, declared ineligible, or voluntarily excluded from participation in this transaction (contract) by any governmental department or agency. This certification represents a recurring certification made at the time any Order is placed under this Master Agreement. If the Contractor cannot certify this statement, attach a written explanation for review by the Lead State.

35. Governing Law and Venue

a. The procurement, evaluation, and award of the Master Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Lead State sponsoring and administering the procurement. The construction and effect of the Master Agreement after award shall be governed by the law of the state serving as Lead State (in most cases also the Lead State). The construction and effect of any Participating Addendum or Order against the Master Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Participating Entity's or Purchasing Entity's State.

b. Unless otherwise specified in the RFP, the venue for any protest, claim, dispute or action relating to the procurement, evaluation, and award is in the Lead State. Venue for any claim, dispute or action concerning the terms of the Master Agreement shall be in the state serving as Lead State. Venue for any claim, dispute, or action concerning any Order placed against the Master Agreement or the effect of a Participating Addendum shall be in the Purchasing Entity's State.

c. If a claim is brought in a federal forum, then it must be brought and adjudicated solely and exclusively within the United States District Court for (in decreasing order of priority): the Lead State for claims relating to the procurement, evaluation, award, or contract performance or

administration if the Lead State is a party; the Participating State if a named party; the Participating Entity state if a named party; or the Purchasing Entity state if a named party.

36. WSCA-NASPO eMarket Center

In July 2011, WSCA-NASPO entered into a multi-year agreement with SciQuest, Inc. whereby SciQuest will provide certain electronic catalog hosting and management services to enable eligible WSCA-NASPO entity's customers to access a central online website to view and/or shop the goods and services available from existing WSCA-NASPO Cooperative Contracts. The central online website is referred to as the WSCA-NASPO eMarket Center.
The Contractor will have visibility in the eMarket Center through Ordering Instructions. These Ordering Instructions are available at no cost to the Contractor and provided customers information regarding the Contractors website and ordering information.
At a minimum, the Contractor agrees to the following timeline: WSCA-NASPO eMarket Center Site Admin shall provide a written request to the Contractor to begin Ordering Instruction process. The Contractor shall have thirty (30) days from receipt of written request to work with WSCA-NASPO to provide any unique information and ordering instructions that the Contractor would like the customer to have.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Agreement as of the date of execution by:

STATE OF NEW MEXICO
General Services Department

(Signature)

BY: Edwynn L. Burckle

TITLE: Cabinet Secretary

Linguistica International, Inc.
(Contractor)

(Signature)

BY: Sabrina Morales

TITLE: CEO

The records of the Taxation and Revenue Department reflect that the Contractor is registered with the Taxation and Revenue Department of the State of New Mexico to pay gross receipts and compensating taxes.

TAXATION AND REVENUE DEPARTMENT

ID NO.: (02-315961-00-0)

BY:

DATE: 3/3/15

This Agreement has been approved by the State Purchasing Agent of New Mexico:

State Purchasing Agent

3/4/15
Date

Attachment A
(Statement of Work and Technical Requirements)

STATEMENT OF WORK:

Offerors shall provide 365-days a year/7-days a week/24-hours a day Telephone Based Interpreter Services on an "as needed" basis for Limited English Proficiency (LEP) clients needing immediate interpreter assistance, and must meet or exceed the minimum requirements set forth in Attachment G "Technical Requirements".

Services are anticipated to be utilized in a number of different government settings, including Health and Human Services Departments, to assist government entities in meeting the needs of LEP clients who are physically in the government office or call in by phone for assistance.

TECHNICAL REQUIREMENTS:

Description
EXPERIENCE OF THE CONTRACTOR 1. Bidder must have *at least* two years of experience in providing Telephone Based Interpreter Services to state or local government entities on a 365-days a year, 7-days a week, 24-hours a day basis.
2. Bidder must currently be providing an average of *at least* 100,000 minutes of Telephone Based Interpreter Service calls per month within the past year.
EQUIPMENT AND FACILITY 1. Contractor must have all necessary equipment, installed and functioning at time of Bid submittal, to provide the services required in the contract.
2. Contractor must have telephone terminal equipment with expansion capabilities to accommodate an increase in call volume, as needed.
3. Contractor's telephone terminal equipment must be capable of collecting the detailed call traffic information needed to produce the reports required by the contract.
4. Interpreter Services must be provided from a professional facility and not from the interpreter's home or other non-professional setting.
LANGUAGES 1. Bidder must be able to provide Telephone Based Interpreter Services for all languages/dialects listed below (at a minimum):

Akan	Dutch	Inupiaq	Mongolian
Albanian	Ewe	Iraqi Arabic	Moroccan Arabic
Amharic	Estonian	Italian	Nepali
Apache	Farsi	Japanese	Norwegian
Arabic	Finnish	Karen	Nuer

Armenian	Flemish	Kashmiri	Oromo
Assyrian	French	Khmer	Pashto
Bambara	French Canadian	Kirundi	Patois
Behdini	Fukienese	Korean	Persian
Bengali	Fulani	Krio	Polish
Bosnian	Fuzhou	Kunama	Portuguese
Bulgarian	Georgian	Kurdish	Portuguese Creole
Burmese	German	Laotian	Punjabi
Cambodian	Greek	Latvian	Romanian
Cantonese	Gujarati	Lithuanian	Russian
Catalan	Haitian Creole	Maay	Samoan
Chin	Hausa	Macedonian	Serbian
Chuukese	Hebrew	Malay	Serbo Croatian
Chiu-Chow	Hindi	Malayalam	Sicilian
Croatian	Hmong	Mandarin	Sinhalese
Czech	Hungarian	Marshallese	Slovak
Danish	Ibo	Mien	Somali
Dari	Ilocano	Mixteco	Sorani
Dinka	Indonesian		

CONNECTION

1. On average, Contractor must answer at least 95% of all incoming calls within five seconds of the call starting to ring at the Contractor's facility. The call may be answered by an automated attendant but the customer must be given an option, either by voice prompt or keypad selection, to speak with a live operator/customer service representative. If the customer opts for a live operator/customer service representative, connection must occur within ten seconds of the customer's selection.

2. On average, Contractor must respond to calls at a rate of 95% or greater within 30 seconds of the client's language being identified. Once interpretation begins, the call cannot be placed on hold or put into a queue of any kind.

3. If in a given month the language mix of Spanish to all other languages is below 75%, the percentage of calls that must meet the 30 second response time will be adjusted as follows:

If percentage of Spanish is:	**Connective time will be:**
Less than 60%	80% of all calls will be responded to within 30 seconds, after the client's language being identified
60-70%	85% of all calls will be responded to within 30 seconds, after the client's language being identified
70-80%	90% of all calls will be responded to within 30 seconds, after the client's language being identified

4. In the event interpretation service for Spanish, Russian, Somali, Vietnamese, Tagalog, Korean or Farsi does not begin within 60 seconds of the client's language being identified, the customer shall not be charged for any interpretation services provided for the duration of the call. In the event any interpretation service request for Spanish, Russian, Somali, Vietnamese, Tagalog, Korean or Farsi results in a customer being told "no interpreter is available," the Contractor will be subject to a self-assessed penalty equal to the cost of the customer's average interpreter call for the month in which the "no interpreter available" event occurs. These penalties will be assessed monthly and will be itemized and deducted from the appropriate monthly invoice total.
5. Contractor must provide toll-free access to interpreter services from anywhere in the United States, 365-days a year, 7-days a week, 24-hours a day.
INVOICING 1. Contractor must only invoice for the time that interpreter service is provided. Time required establishing the language service needed and/or connection time to the appropriate interpreter will not be chargeable. Billing of the interpretation period starts when the interpreter answers and begins interpreting. The interpretation period is ended when the interpreter has been disconnected from both the customer and the client.
2. Invoices will be prepared at the end of every calendar month and delivered to the customer no later than the 15th day of the calendar month immediately following the month under invoice.
3. Invoices will reflect billing increments of one-tenth of one minute. For any period of time which falls between tenths of a minute, Contractor will round up to the next tenth of a minute. One-tenth of one minute is defined as six seconds.
4. The minimum billable charge shall be equal to a one minute charge at the rate of the language for which interpreter service is provided.

5. Invoices must contain the following information, at a minimum:
    a. Master contract number and/or any other unique contract identification number assigned by a Participating State.
    b. For the State of New Mexico, Contractor's Statewide Vendor Identification Registration number assigned by the NM Department of Finance.
    c. Date of invoice.
    d. Contractor name and address.
    e. Customer account number and Department name/program.
    f. Billing period.
    g. Interpreter Connection Time.
    h. Total number of calls interpreted.
    i. Total number of billable interpretation minutes.
    j. Total number of "no interpreter available" calls.
    k. Percentage of calls connected in 30 seconds or less.
    l. Total number of calls resulting in interpreter connection times of greater than 60 seconds.
    m. Total number of dropped calls between the time the call is answered by an automated attendant or live operator and the time an interpreter is online
    n. Total dollar amount of credits and/or penalties for qualifying calls that do not meet the criteria established in Attachment G: *Technical Requirements,* section titled, "Connection," Item #3.
    o. Total dollar amount due.
    p. Any applicable prompt payment discount(s) available.
    q. Date and time of each interpreter service occurrence provided.
    r. Interpreted language associated with the call.
    s. Duration of the interpreter service provided, measured in tenth of a minute increments.
    t. Contract rate per minute.
    u. Billable amount associated with each call.
    v. Interpreter identification number or code as assigned by the Contractor.

EMERGENCY MANAGEMENT PLAN

1. Contractor must have in place an Emergency Management Plan (EMP) to guarantee continued services and/or limited disruptions during and following natural disasters or other potentially disrupting events. (e.g.; earthquakes, power outages, etc.) *Attach a copy of Contractor's EMP.*

2. Contractor must have a high-speed emergency notification system to be used for crisis communications. The system must be capable of efficiently sending notifications via phone and/or email to all customers prior to, during, and after a crisis or emergency, 365-days a year, 7-days a week, 24-hours a day.

CONFIDENTIALITY STATEMENT

1. Contractor must possess a signed and dated Confidentiality Statement for each interpreter, either employed or contracted, prior to that interpreter providing service under the Contract. *Attach a sample copy of Contractors Confidentiality Statement.*

INTERPRETER OPERATIONAL REQUIREMENTS

1. The interpreter will remain neutral in the conversation unless prompted by the customer with additional instructions.
2. The interpreter will speak in the first (1st) person.
3. The interpreter will use the utmost courtesy when conversing with the customer and/or the client.
4. The interpreter will respect cultural differences of the client.
5. The interpreter will refrain from entering into a disagreement with the customer and/or the client.
6. The interpreter will accurately interpret the client's statements and relay the message in its entirety with the meaning preserved throughout the conversation. Information will not be edited or deleted which may erroneously change the meaning the of the client's statements.
7. All conversations or interpretation between the interpreter, the customer and the client will remain confidential and will not be shared with individuals unrelated to the call. Calls must only be recorded for Quality Assurance and training purposes. Call recording may be further restricted in other state's Participating Addendums.

CUSTOMER RESPONSE CRITERIA

1. Response to customer questions and concerns will be handled as expeditiously as possible and according to the following criteria:
    a. General questions of concern: A written response to customer questions is due within five working days from initial contact. If the response is incomplete at response due time, the response will be an update of steps taken thus far to answer the customer's questions along with an estimated completion date. If a complete response is still not provided within seven days from initial contact, at the customer's request, Contractor must provide a senior administrative contact to escalate the request.
    b. Request for materials: Instructional materials must be mailed to the customer within two working days of receiving the request.
    c. All other requests: Time requirements for all other requests will be negotiated individually between the customer and the Contractor.

QUALITY ASSURANCE PLAN

1. Contractor must have a Quality Assurance Plan (QAP) that describes an acceptable method for monitoring, tracking and assessing the quality of services provided under the Contract. The QAP must also describe how the Contractor will identify and resolve issues related to interpreter quality and/or performance, as well as customer initiated concerns and/or complaints. *Attach a copy of Contractor's QAP.*

INSTRUCTIONAL MATERIALS
1. Contractor must provide instructional materials at no additional charge to assist end users in accessing the services that will be provided under the Contract. Materials should include language identification materials such as "I Speak" cards and procedural information for accessing the services.
2. Instructional materials must also include informational language posters for the public indicating interpretation services are available and free of charge. The informational language posters for the public must include (at minimum) the most frequent languages utilized by each participating state to be identified in each state's participating addendum.
3. Sample informational posters must be provided to customers for approval and possible editing free of charge in order to suit local languages/needs.
4. Instructional materials must be readily available to all customers, at no cost, throughout the term of the Contract.

Attachment B
Fee Schedule

All pricing includes the cost of servicing of accounts, and complying with all contractual requirements.

Unit Price: is on a per minute basis for all languages specified in Attachment A, Technical Requirements **as well as for all unlisted languages that may be provided through the resultant Contract.**

Item No.	Description	Unit Price
1.	Telephone Based Interpreter Services for all languages specified in Attachment A, *Technical Requirements,* **as well as for all unlisted languages that may be provided through the resultant Contract.**	**$ 0.57 /min.**

Payment Terms: 1% 30 days

Optional Pricing:

Item No.	Description	Unit Price
1.	Tiered/Volume Pricing	**$ 0.54** /min. for Spanish
		$ 0.69 /min. for All Other Languages

Optional Equipment:

Item No.	Equipment Available	Cost	Discount off MSRP
2.	Dual handset phone Medical Antibacterial (standard copper line)	**$90.00**	30.76%
3.	Dual Handset DECT set (standard copper line)	**$55.00**	31.24%
4.	Tri handset DECT (standard copper line)	**$69.99**	30.00%

****Additional equipment available upon request at 20% discount off MSRP**
**** Volume discounts apply for orders larger than 50 units**